# AVERTISSEMENT.

APRÈS avoir achevé de parcourir les Côtes d'Afrique, juſqu'au Cap de Guardafu qui en fait les dernières bornes, on commence les Relations de l'Aſie; c'eſt-à-dire, que les Auteurs Anglois entrant dans cette belle Région du Monde par la Chine, qui en eſt la plus brillante partie, on doit s'attendre à voir changer fort avantageuſement la ſcene. Mais comme il ſeroit inutile de prévenir les Amateurs des Voyages ſur ce qu'on va préſenter immédiatement à leurs yeux, on n'ajoûte ici qu'une courte obſervation, qui regarde les noms propres. La variété de l'ortographe, pour la plûpart des noms Chinois, cauſant une juſte incertitude ſur la véritable manière de les écrire & de les prononcer, on doit faire attention que les premiers Voyageurs qui ont écrit de la Chine ſont des Italiens & des Portugais, tels que *Martini*, *Magalhaens*, &c. & qu'en Italie comme en Portugal la voyelle *u* ſe prononce *ou;* d'où il ſemble qu'on peut conclure que ceux qui ont écrit d'après eux en François n'ont employé *ou*, au lieu d'*u*, que pour rendre éxactement dans notre Langue le ſon des Italiens & des Portugais. Mais comme il ne s'enſuit pas que ce ſoit la véritable ortographe, & qu'au contraire tous les